

EN: ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL

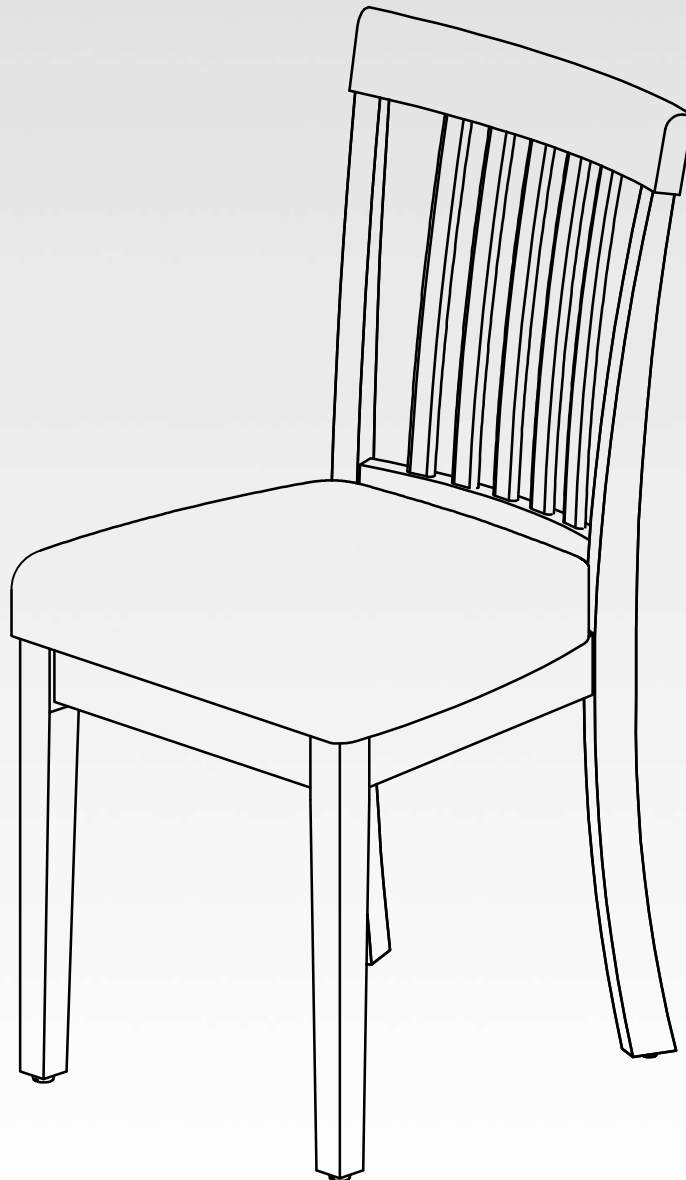
DE: MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

IT: MANUALE DI MONTAGGIO E ISTRUZIONI

FR: MANUEL D'ASSEMBLAGE ET D'INSTRUCTIONS

ES: MANUAL DE MONTAJE E INSTRUCCIONES

JA: 組み立てと取扱説明書



EN: **⚠ BEFORE YOU GET STARTED, A FEW POINTERS:**

Please follow all steps carefully, use all parts provided, and avoid overtightening screws. Ensure screws are loose until all parts are in place. Using the wrong screws or neglecting maintenance can cause damage. Lubricate moving parts and tighten bolts every 6 months.

DE: **⚠ BEVOR SIE BEGINNEN, EINIGE HINWEISE:**

Bitte befolgen Sie alle Schritte sorgfältig, verwenden Sie alle mitgelieferten Teile und vermeiden Sie es, Schrauben zu überdrehen. Achten Sie darauf, dass die Schrauben locker sind, bis alle Teile an ihrem Platz sind. Die Verwendung der falschen Schrauben oder das Vernachlässigen der Wartung kann Schäden verursachen. Schmieren Sie bewegliche Teile und ziehen Sie die Schrauben alle 6 Monate nach.

IT: **⚠ PRIMA DI INIZIARE, ALCUNI CONSIGLI:**

Seguire attentamente tutti i passaggi, utilizzare tutte le parti fornite e evitare di stringere troppo le viti. Assicurarsi che le viti siano allentate fino a quando tutte le parti sono al loro posto. L'uso di viti errate o la mancanza di manutenzione possono causare danni. Lubrificare le parti mobili e stringere i bulloni ogni 6 mesi.

FR: **⚠ AVANT DE COMMENCER, QUELQUES CONSIGNES :**

Veuillez suivre toutes les étapes avec soin, utiliser toutes les pièces fournies et éviter de trop serrer les vis. Assurez-vous que les vis sont lâches jusqu'à ce que toutes les pièces soient en place. L'utilisation des mauvaises vis ou l'absence d'entretien peut entraîner des dommages. Lubrifiez les pièces mobiles et serrez les vis tous les 6 mois.

ES: **⚠ ANTES DE COMENZAR, ALGUNOS CONSEJOS:**

Siga todos los pasos cuidadosamente, utilice todas las piezas proporcionadas y evite apretar demasiado los tornillos. Asegúrese de que los tornillos estén flojos hasta que todas las piezas estén en su lugar. Usar los tornillos incorrectos o no realizar el mantenimiento puede causar daños. Lubrique las partes móviles y apriete los tornillos cada 6 meses.

JA: **⚠ 開始前に、いくつかの注意点:**

すべてのステップを慎重に実行し、提供されたすべての部品を使用し、ねじを締めすぎないようにしてください。すべての部品が所定の位置にあるまでねじは緩めておいてください。不適切なねじの使用やメンテナンスの怠慢は、損傷を引き起こす可能性があります。可動部品には潤滑油を塗布し、ボルトは6ヶ月ごとに締め直してください。

EN: WEIGHT CAPACITY FOR PRODUCT: 275 LBS (≈125 KG)

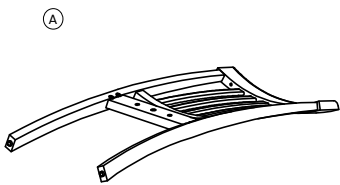
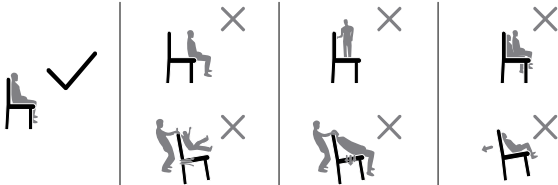
DE: GEWICHTSKAPAZITÄT DES PRODUKTS: 275 LBS (≈125 KG)

IT: CAPACITÀ DI CARICO DEL PRODOTTO: 275 LBS (≈125 KG)

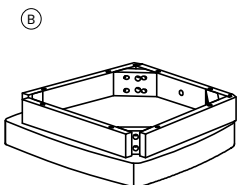
FR: CAPACITÉ DE POIDS DU PRODUIT : 275 LBS (≈125 KG)

ES: CAPACIDAD DE PESO PARA EL PRODUCTO: 275 LBS (≈125 KG)

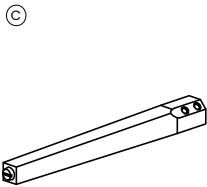
JA: 製品の重量制限: 275 LBS (約 125 KG)



Chair Back Frame *1
Rückenlehnenrahmen *1
Telaio dello schienale *1
Cadre du dossier *1
Estructura del respaldo *1
背もたれフレーム *1

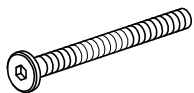


Seat Cushion *1
Sitzkissen *1
Cuscino del sedile *1
Coussin d'assise *1
Cojín del asiento *1
座クッション *1



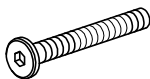
Front Leg *2
Vorderbein *2
Gamba anteriore *2
Pied avant *2
Pata delantera *2
前脚 *2

1



85mm Bolts *4
85 mm Schrauben *4
Bulloni da 85 mm *4
Boulons de 85 mm *4
Pernos de 85 mm *4
85mm ボルト *4

2



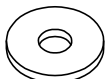
63mm Bolts *4
63 mm Schrauben *4
Bulloni da 63 mm *4
Boulons de 63 mm *4
Pernos de 63 mm *4
63mm ボルト *4

3



38mm Bolt *1
38 mm Schraube *1
Bullone da 38 mm *1
Boulon de 38 mm *1
Perno de 38 mm *1
38mm ボルト *1

4



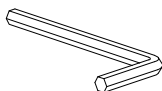
Flat Washer *9
Unterlegscheibe *9
Rondella piana *9
Rondelle plate *9
Arandela plana *9
平ワッシャー *9

5



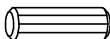
Spring Washer *9
Federring *9
Rondella elastica *9
Rondelle élastique *9
Arandela elástica *9
ばね座金 *9

6



Allen Wrench *1
Inbusschlüssel *1
Chiave a brugola *1
Clé Allen *1
六角レンチ *1

7



Dowel *2
Holzdübel *2
Tassello di legno *2
Tourillon en bois *2
Espiga de madera *2
木ダボ *2



1

EN: Insert Two Dowels (7) into Chair Back Frame (A), align the hole in the back of Seat Cushion (B) and the end of Dowel (7), then press down until fixed. Finally, using One 38mm Bolt (3), One Spring Washer (5) and One Flat Washer (4), and tighten to 70% by Allen Wrench (6).

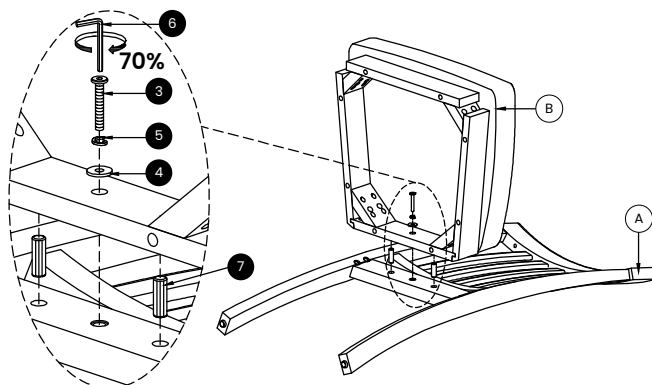
DE: Setzen Sie zwei Holzdübel (7) in den Rückenlehnenrahmen (A) ein, richten Sie die Bohrung an der Rückseite des Sitzkissens (B) mit dem Ende der Holzdübel (7) aus und drücken Sie es nach unten, bis es fixiert ist. Verwenden Sie anschließend eine 38 mm Schraube (3), einen Federring (5) und eine Unterlegscheibe (4) und ziehen Sie alles mit dem Inbusschlüssel (6) zu 70% fest.

IT: Inserire due tasselli di legno (7) nel telaio dello schienale (A), allineare il foro sul retro del cuscino del sedile (B) con l'estremità dei tasselli di legno (7), quindi premere verso il basso fino al fissaggio. Infine, utilizzare un bullone da 38 mm (3), una rondella elastica (5) e una rondella piana (4), quindi serrare al 70% con la chiave a brugola (6).

FR: Insérez deux tourillons en bois (7) dans le cadre du dossier (A), alignez le trou à l'arrière du coussin d'assise (B) avec l'extrémité des tourillons en bois (7), puis appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. Enfin, utilisez un boulon de 38 mm (3), une rondelle élastique (5) et une rondelle plate (4), puis serrez à 70% à l'aide de la clé Allen (6).

ES: Inserte dos espigas de madera (7) en la estructura del respaldo (A), alinee el orificio de la parte posterior del cojín del asiento (B) con el extremo de las espigas de madera (7), y luego presione hacia abajo hasta que quede fijo. Por último, utilice un perno de 38 mm (3), una arandela elástica (5) y una arandela plana (4), y apriete al 70% con la llave Allen (6).

JA: 木ダボ(7)を2本、背もたれフレーム(A)に差し込みます。座クッション(B)背面の穴を木ダボ(7)の先端に合わせ、固定されるまで押し下げてください。最後に、38mmボルト(3)1本、ばね座金(5)1個、平ワッシャー(4)1個を使用し、六角レンチ(6)で70%まで締め付けてください。



2

EN: On the right corner at the bottom of Seat Cushion (B), using Two 85mm Bolts (1), Two Spring Washers (5) and Two Flat Washers (4), and tighten by Allen Wrench (6). Use the same step to finish the installation of the left corner at the bottom of Seat Cushion (B). Then, tighten the 38mm Bolts (3) to 100% by Allen Wrench (6).

Note: Please pay attention to the screw holes position of the corner at the bottom of Seat Cushion (B), below line-drawing for your reference.

DE: Befestigen Sie an der rechten unteren Ecke des Sitzkissens (B) zwei 85 mm Schrauben (1), zwei Federringe (5) und zwei Unterlegscheiben (4) und ziehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel (6) fest. Wiederholen Sie denselben Schritt für die linke untere Ecke des Sitzkissens (B). Ziehen Sie anschließend die 38 mm Schraube (3) mit dem Inbusschlüssel (6) zu 100% fest.

Hinweis: Achten Sie bitte auf die Position der Schraublöcher an den unteren Ecken des Sitzkissens (B). Die folgende Strichzeichnung dient als Referenz.

IT: Nell'angolo inferiore destro del cuscino del sedile (B), utilizzare due bulloni da 85 mm (1), due rondelle elastiche (5) e due rondelle piane (4), quindi serrare con la chiave a brugola (6). Ripetere la stessa operazione per completare l'installazione dell'angolo inferiore sinistro del cuscino del sedile (B). Quindi, serrare il bullone da 38 mm (3) al 100% con la chiave a brugola (6).

Nota: Prestare attenzione alla posizione dei fori delle viti negli angoli inferiori del cuscino del sedile (B); fare riferimento al disegno al tratto sottostante.

FR: Au coin inférieur droit du coussin d'assise (B), utilisez deux boulons de 85 mm (1), deux rondelles élastiques (5) et deux rondelles plates (4), puis serrez avec la clé Allen (6). Répétez la même étape pour terminer l'installation du coin inférieur gauche du coussin d'assise (B). Ensuite, serrez le boulon de 38 mm (3) à 100% à l'aide de la clé Allen (6).

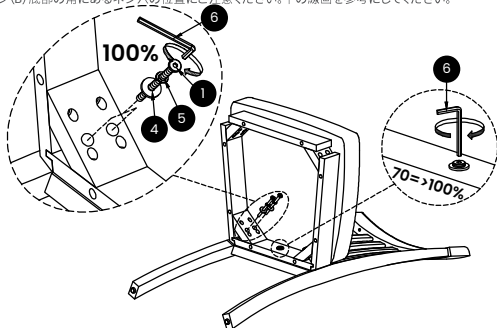
Remarque: Veuillez prêter attention à la position des trous de vis aux coins inférieurs du coussin d'assise (B). Reportez-vous au dessin au trait ci-dessous.

ES: En la esquina inferior derecha del cojín del asiento (B), utilice dos pernos de 85 mm (1), dos arandelas elásticas (5) y dos arandelas planas (4), y apriete con la llave Allen (6). Repita el mismo paso para completar la instalación de la esquina inferior izquierda del cojín del asiento (B). Luego, apriete el perno de 38 mm (3) al 100% con la llave Allen (6).

Nota: Preste atención a la posición de los orificios para tornillos en las esquinas inferiores del cojín del asiento (B). Consulte el dibujo lineal de abajo como referencia.

JA: 座クッション(B)底部右側の角に、85mmボルト(1)2本、ばね座金(5)2個、平ワッシャー(4)2個を使用し、六角レンチ(6)で締め付けてください。同じ手順で、座クッション(B)底部左側の角も取り付け付けてください。その後、38mmボルト(3)を六角レンチ(6)で100%まで締め付けてください。

ご注意: 座クッション(B)底部の角にあるネジ穴の位置にご注意ください。下の線画を参考にしてください。



3

EN: Attach the Front Legs (C) to Seat Cushion (B), using Four 63mm Bolts(2), Four Spring Washers (5) and Four Flat Washers (4), and tighten by Allen Wrench (6).

Note: Please pay attention to the screw holes position of the corner at the bottom of Seat Cushion B, below line-drawing for your reference.

DE: Befestigen Sie die Vorderbeine (C) am Sitzkissen (B) mit vier 63 mm Schrauben (2), vier Federringen (5) und vier Unterlegscheiben (4) und ziehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel (6) fest.

Hinweis: Achten Sie bitte auf die Position der Schraublöcher an den unteren Ecken des Sitzkissens (B). Die folgende Strichzeichnung dient als Referenz.

IT: Fissare le gambe anteriori (C) al cuscino del sedile (B) utilizzando quattro bulloni da 63 mm (2), quattro rondelle elastiche (5) e quattro rondelle piane (4), quindi serrare con la chiave a brugola (6).

Nota: Prestare attenzione alla posizione dei fori delle viti negli angoli inferiori del cuscino del sedile (B); fare riferimento al disegno al tratto sottostante.

FR: Fixez les pieds avant (C) au coussin d'assise (B) à l'aide de quatre boulons de 63 mm (2), quatre rondelles élastiques (5) et quatre rondelles plates (4), puis serrez avec la clé Allen (6).

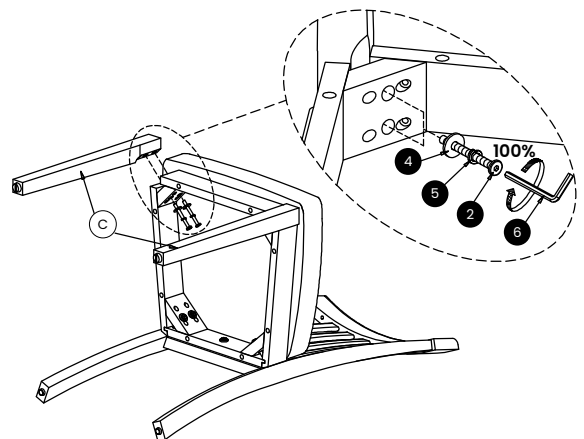
Remarque: Veuillez prêter attention à la position des trous de vis aux coins inférieurs du coussin d'assise (B). Reportez-vous au dessin au trait ci-dessous.

ES: Fije las patas delanteras (C) al cojín del asiento (B) utilizando cuatro pernos de 63 mm (2), cuatro arandelas elásticas (5) y cuatro arandelas planas (4), y apriete con la llave Allen (6).

Nota: Preste atención a la posición de los orificios para tornillos en las esquinas inferiores del cojín del asiento (B). Consulte el dibujo lineal de abajo como referencia.

JA: 前脚(C)を座クッション(B)に取り付けます。63mmボルト(2)4本、ばね座金(5)4個、平ワッシャー(4)4個を使用し、六角レンチ(6)で締め付けてください。

ご注意: 座クッション(B)底部の角にあるネジ穴の位置にご注意ください。下の線画を参考にしてください。



4

EN: Adjust the leveling feet to level the chair.

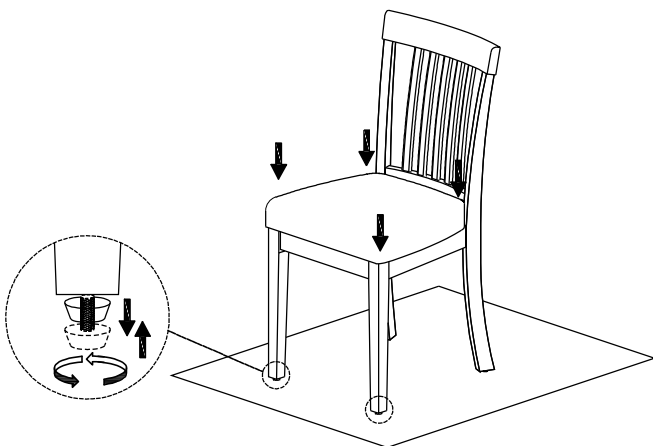
DE: Stellen Sie die Nivellierfüße ein, um den Stuhl auszurichten.

IT: Regolare i piedini di livellamento per livellare la sedia.

FR: Réglez les pieds de nivellement pour mettre la chaise à niveau.

ES: Ajuste las patas niveladoras para nivelar la silla.

JA: 高さ調整脚を調整して、椅子を水平にしてください。



5

EN: Now, your chair is successfully installed.

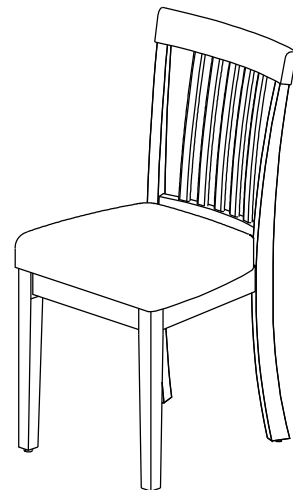
DE: Jetzt ist Ihr Stuhl erfolgreich montiert.

IT: Ora la tua sedia è correttamente assemblata.

FR: Votre chaise est maintenant correctement installée.

ES: Ahora, su silla está correctamente instalada.

JA: これで、椅子の組み立てが完了しました。



WARRANTY

We will repair or replace any defective product within one year of purchase, as long as you, the original purchaser, still own it. This is your only remedy under the warranty.

EXCLUSIONS

This warranty does not cover:
Normal wear and tear.
Misuse, abuse, or excessive use.
Unauthorized modifications or attachments.
Products not installed, used, or maintained properly.
Rental or unauthorized retail use.

PRODUCT USAGE:

Normal use is equivalent to a 40-hour workweek. Exceeding this will proportionately reduce the warranty period

GARANTEE

Wir reparieren oder ersetzen jedes defekte Produkt innerhalb eines Jahres nach dem Kauf, sofern Sie der ursprüngliche Käufer sind und das Produkt weiterhin besitzen. Dies ist Ihr einziges Rechtsmittel im Rahmen dieser Garantie.

AUSSCHLÜSSE

Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:
Normale Abnutzung und Verschleiß.
Missbrauch, unsachgemäße Nutzung oder übermäßige Beanspruchung.
Nicht autorisierte Änderungen oder Anbauten.
Produkte, die nicht ordnungsgemäß installiert, verwendet oder gewartet wurden.
Vermietung oder nicht autorisierte gewerbliche Nutzung.

PRODUKTNUTZUNG:

Der normale Gebrauch entspricht einer 40-Stunden-Arbeitswoche. Eine Überschreitung kann die Garantiezeit entsprechend verkürzen.

GARANZIA

Ripareremo o sostituiremo qualsiasi prodotto difettoso entro un anno dalla data di acquisto, a condizione che l'acquirente originale sia ancora in possesso del prodotto. Questo è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia.

ESCLUSIONI

La presente garanzia non copre:
Normale usura.
Uso improprio, abuso o utilizzo eccessivo.
Modifiche o accessori non autorizzati.
Prodotti non installati, utilizzati o mantenuti correttamente.
Noleggio o uso commerciale non autorizzato.

USO DEL PRODOTTO:

L'uso normale equivale a una settimana lavorativa di 40 ore. Il superamento di tale limite può ridurre proporzionalmente il periodo di garanzia.

RETURN POLICY

We offer a 30-day return policy. Contact us within 30 days for a return. Returns must be in original condition with packaging.

CONDITIONS

Returned products must be in original condition and packaging.
The buyer pays return shipping if changing their mind.
Faulty products will have return shipping covered by us.
Partial refunds may apply for returned items that are damaged or missing parts.

HOW RETURNS WORK

Attach your invoice and reason for return. We'll provide a return address and resolution after inspection. Approved returns will be refunded to the original payment method.

RÜCKGABERICHTLINIE

Wir bieten ein 30-tägiges Rückgaberecht. Bitte kontaktieren Sie uns innerhalb von 30 Tagen für eine Rückgabe. Rücksendungen müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.

BEDINGUNGEN

Zurückgesendete Produkte müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.
Bei Rücksendungen aufgrund von Meinungsänderung trägt der Käufer die Rücksendekosten.
Bei defekten Produkten übernehmen wir die Rücksendekosten.
Teillrückerstattungen können bei beschädigten Artikeln oder fehlenden Teilen erfolgen.

ABLAUF DER RÜCKGABE

Legen Sie Ihre Rechnung und den Rücksendegrund bei. Nach Prüfung teilen wir Ihnen die Rücksendeadresse und die Lösung mit. Genehmigte Rücksendungen werden auf die ursprüngliche Zahlungsmethode erstattet.

POLITICA DI RESO

Offriamo una politica di reso entro 30 giorni. Contattateci entro 30 giorni per avviare il reso. I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.

CONDIZIONI

I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.
In caso di ripensamento, le spese di spedizione per il reso sono a carico dell'acquirente.
Per i prodotti difettosi, le spese di spedizione per il reso saranno a nostro carico.
Potrebbero essere applicati rimborsi parziali per articoli restituiti danneggiati o con parti mancanti.

PROCEDURA DI RESO

Allegare la fattura e il motivo del reso. Dopo l'ispezione, forniremo l'indirizzo di reso e la risoluzione. I resi approvati saranno rimborsati sul metodo di pagamento originale.

GARANTIE

Nous réparerons ou remplacerons tout produit défectueux dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, à condition que vous soyez l'acheteur initial et que vous possédiez toujours le produit. Il s'agit de votre seul recours au titre de cette garantie.

EXCLUSIONS

Cette garantie ne couvre pas :
L'usure normale.
Une mauvaise utilisation, un abus ou une utilisation excessive.
Des modifications ou accessoires non autorisés.
Les produits non installés, utilisés ou entretenus correctement.
La location ou une utilisation commerciale non autorisée.

UTILISATION DU PRODUIT:

Une utilisation normale correspond à une semaine de travail de 40 heures. Un dépassement peut réduire proportionnellement la période de garantie.

GARANTÍA

Repararemos o sustituiremos cualquier producto defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, siempre que usted sea el comprador original y conserve el producto. Este es su único recurso bajo esta garantía.

EXCLUSIONES

Esta garantía no cubre:
Desgaste normal.
Uso indebido, abuso o uso excesivo.
Modificaciones o accesorios no autorizados.
Productos no instalados, utilizados o mantenidos correctamente.
Alquiler o uso comercial no autorizado.

USO DEL PRODUCTO:

El uso normal equivale a una semana laboral de 40 horas. Superar este límite puede reducir proporcionalmente el periodo de garantía.

POLITIQUE DE RETOUR

Nous offrons une politique de retour de 30 jours. Veuillez nous contacter dans les 30 jours pour effectuer un retour. Les articles retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.

CONDITIONS

Les produits retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.
Les frais de retour sont à la charge de l'acheteur en cas de changement d'avis.
Pour les produits défectueux, les frais de retour seront pris en charge par nos soins.
Des remboursements partiels peuvent s'appliquer pour les articles retournés endommagés ou incomplets.

PROCESSUS DE RETOUR

Joignez votre facture et le motif du retour. Après inspection, nous fournirons l'adresse de retour et la solution. Les retours approuvés seront remboursés sur le mode de paiement initial.

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES

Ofrecemos una política de devolución de 30 días. Contáctenos dentro de los 30 días para realizar una devolución. Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.

CONDICIONES

Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.
El comprador asume los gastos de envío de devolución en caso de cambio de opinión.
En caso de productos defectuosos, cubriremos los gastos de envío de la devolución.
Pueden aplicarse reembolsos parciales a artículos devueltos dañados o con piezas faltantes

PROCESO DE DEVOLUCIÓN

Adjunte su factura y el motivo de la devolución. Tras la inspección, le proporcionaremos la dirección de devolución y la solución correspondiente. Las devoluciones aprobadas se reembolsarán al método de pago original.

保証

ご購入日から1年以内に不具合が確認された場合、購入者ご本人が引き続き製品を所有していることを条件として、修理または交換を行います。本保証に基づく救済はこれに限定されます。

保証対象外

本保証は以下の場合には運用されません。
通常の摩耗や劣化
誤使用、乱用、または過度な使用
無断で行われた改造や付属品の追加
正しく設置、使用、または保守されていない製品
レンタルまたは無許可の商業利用

製品の使用条件:

通常使用とは、週40時間の使用を基準とします。これを超える使用は、保証期間を相応に短縮する場合があります。

返品ポリシー

30日間の返品対応を行っています。返品をご希望の場合は、30日以内にご連絡ください。返品品は、元の状態および梱包である必要があります。

条件

返品される製品は、元の状態および梱包である必要があります。
お客様の都合による返品の場合、返送料はお客様負担となります。
不良品の場合、返送料は当社が負担します。
破損や部品不足がある場合、返金額が一部減額されることがあります。

返品の流れ

請求書(購入証明)と返品理由を同封してください。検品後、返送先住所および対応内容をご案内します。承認された返品は、元のお支払い方法へ返金されます。